



ÜBER PLANB

PLANB Ruhr e.V., gegründet 2011, ist ein anerkannter Träger der sozialen Arbeit, organisiert unter dem Dach des Paritätischen NRW. Unsere interkulturelle Arbeit schafft Zukunftsperspektiven für Kinder, Jugendliche, Frauen und Familien – unabhängig von ethnischer, sozialer und kultureller Herkunft, Weltanschauung oder sexueller Orientierung. Unsere rund 320 Mitarbeiter:innen in der Trägergemeinschaft mit Vielfalt im Ruhrgebiet gGmbH (ViR) sprechen mehr als 30 Sprachen und Dialekte. Wir sind im gesamten Ruhrgebiet wie auch in ganz NRW vertreten. Unsere Kompetenzbereiche sowie die Qualität unserer Arbeit sind auf stetige Weiterentwicklung ausgelegt.

- ✓ Interkulturelle ambulante Erziehungshilfen
- ✓ Pflegefamilien und stationäre Hilfen für Kinder
- ✓ Stationäre Erziehungshilfen für Jugendliche
- ✓ Bildung und Prävention
- ✓ Migrations- und Integrationsarbeit
- ✓ Kindertageseinrichtungen und Brückenprojekte für Kinder aus Flüchtlingsfamilien

KONTAKT



Eroll Gashi

Politikwissenschaftler (B.A.)
Regionale Flüchtlingsberatung
Sprachen: Deutsch, Englisch, Albanisch,
Serbokroatisch

☎ 0201 890788-71
📠 0172 7806289

Regionale Flüchtlingsberatung im PLANB-Zentrum der Vielfalt

Krayer Straße 208, 45307 Essen

☎ 0201 890788-99
✉ reg.beratung.essen@planb-ruhr.de

Offene Sprechzeiten: dienstags von 13:30 bis 15:30 Uhr
Weitere Termine nach Vereinbarung.

STANDORT

Krayer Straße 208 | 45307 Essen
(Haltestelle: Kray Mitte (Bus 146, 170))



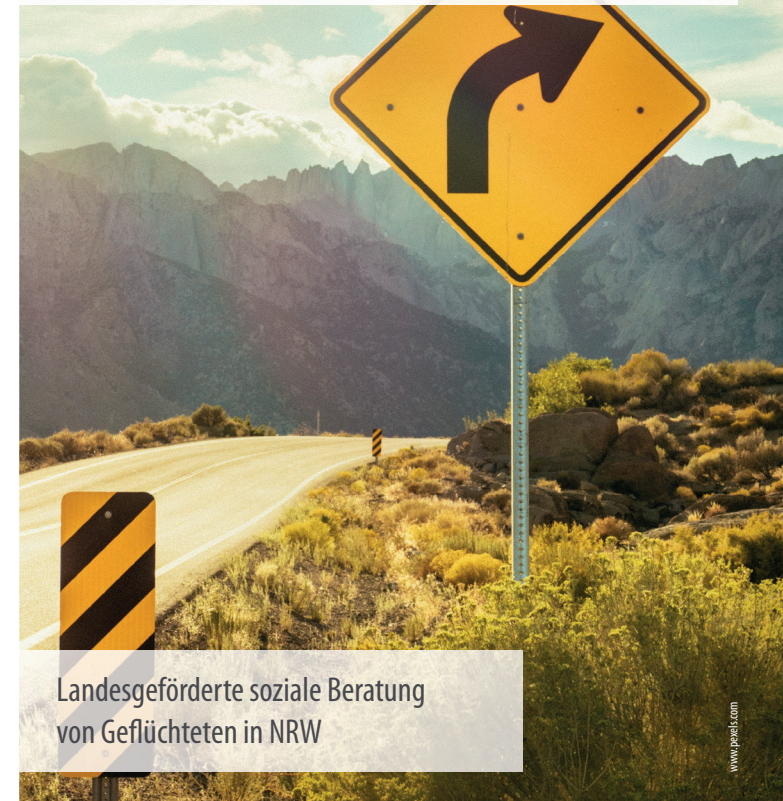
Gefördert durch

Ministerium für Kinder, Jugend, Familie,
Gleichstellung, Flucht und Integration
des Landes Nordrhein-Westfalen



ESSEN

REGIONALE FLÜCHTLINGSBERATUNG REFUGEE COUNSELLING



PLANB
Ruhr e.V.
Interkulturelle Soziale Arbeit
für Kinder, Jugend, Frauen und Familien

Geschäftsstelle Bochum
Alleestr. 46
44793 Bochum

☎ 0234 459669-10
☎ 0234 459669-99

✉ info@planb-ruhr.de
🌐 www.planb-ruhr.de

PLANB
Ruhr e.V.
Interkulturelle Soziale Arbeit
für Kinder, Jugend, Frauen und Familien



PERSISCH

در این مشاوره ما سعی و تلاش می کنیم تا از پناهندگان حمایت کنیم

Duldung این مشاوره مخصوص پناهندگان با اقامت نا معلوم

سنین ۱۸ ساله و بالاتر می باشد مشاوره ما شامل

اطلاعات و کمک در روند پناهندگی

اطلاعات درمورد تقاضای اقامت و پیوست خانواده

قوانین زندگی در آلمان

بازکردن حساب بانکی

کمک های خاص در امور اداری مشاوره در زمینه مسکن و آموزش و پرورش

کمک به خودیاری و آمادگی زندگی در آلمان

در صورت لزوم به وکلای متخصص ارجاع داده می شود

مشاوره ما محرمانه و رایگان است

در صورت لزوم از مترجم در مشاوره استفاده خواهد شد

In unserer Beratung unterstützen wir Geflüchtete, Personen im Asylverfahren und mit ungesichertem Aufenthalt (Aufenthaltsge-stattung oder Duldung) ab 18 Jahren.

Unser Beratungsangebot umfasst:

- ✓ **Informationen und Hilfestellungen im Asylverfahren:** u. a. Fragen zur Anhörung oder zum Klageverfahren
- ✓ **Informationen über weitere aufenthalts- und sozialrecht-liche Themen:** u. a. . Fragen zum Thema Familiennachzug, Sozialhilfe
- ✓ **Verbraucherfragen:** u. a. zu den Themen Bankkonto, Rundfunkgebühren
- ✓ **konkrete Hilfestellung bei Behördenangelegenheiten**
- ✓ **Beratung zu den Themen Unterbringung und Wohnen, Bildung und Ausbildung**
- ✓ **Entwicklung von Perspektiven**
- ✓ **Förderung des Selbsthilfepotenzials**
- ✓ **allgemeine Orientierungshilfe**
- ✓ **Vermittlung an Fachanwält:innen bei Bedarf**

Die Beratung ist vertraulich, ergebnisoffen und kostenfrei.
Bei Bedarf kann ein:e Dolmetscher:in hinzugezogen werden.

ENGLISH

We provide social advice to adult refugees in the asylum procedure regarding those issues:

- ✓ **Information and support about asylum law, right of residence and social law**
- ✓ **Practical help and support by administrative matters**
- ✓ **Accommodation and housing**
- ✓ **Education and training**
- ✓ **Personal development and perspectives**

Our advice is free of charge, one-to-one and confidential.
Please, give us a call for an appointment!



ARABISCH

في مشورتنا ندعم اللاجئين أو الأشخاص المتقدمين على اللجوء أو أشخاص مع الإقامة غير المضمونة (الإقامة المؤقتة أو دلدنج) البالغين من العمر ١٨ عامًا أو أكثر.

عرضنا الاستشاري يشمل:

معلومات والمساعدة في إجراءات اللجوء:

على سبيل المثال أسئلة حول الجلسة أو الدعوى

معلومات إضافية عن مواضيع متعلقة بالإقامة والقانون الاجتماعي:

على سبيل المثال أسئلة حول لم شمل الأسرة أو الرعاية الاجتماعية

أسئلة المستهلك:

على سبيل المثال على الحسابات المصرفية ورسوم البث

مساعدة محددة في المسائل الإدارية

نصائح في موضوعات السكن والإسكان التعليم والأوسبلدنج

تطوير وجهات النظر

تعزيز إمكانيات المساعدة الذاتية

التوجيه العام

الإحالة إلى المحامين المختصين إذا لزم الأمر

الاستشارة سرية مع نتيجة مفتوحة ومجانية.

إذا لزم الأمر يمكن استدعاء مترجم فوري.

